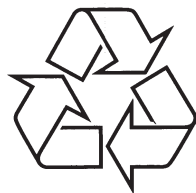


Registreerige oma toode aadressil  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**SDV 4235/10**



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend

## SISUKORD

1	Oluline .....	2	4	Televiisori antenni kasutamine .....	5
2	Teie televiisori siseantenn .....	3	4.1	VHF/FM vastuvõtu jaoks .....	5
	2.1 Ülevaade tootest .....	3	4.2	UHF vastuvõtu jaoks .....	5
3	Alustamine .....	4	4.3	Digitaalse tüüneri seadistamine antenni abil .....	6
	3.1 Installeerimine .....	4	5	Korduma kippuvad küsimused .....	6
	3.2 Televiisoriga ühendamine .....	4	6	Garantii ja teenindus .....	7
	3.3 Kasutamine koos välise antenni või teise videoallikaga .....	4			

## 1. OLULINE

Lugege see kasutusjuhend enne läbi, kui hakkate oma Philipsi televiisori siseantenni kasutama. See sisaldab olulist informatsiooni ja märkuseid installeerimise ja seadistamise kohta.

© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Kõik õigused kaitstud. Toote kopeerimine tervelt või osadena ilma kirjaliku autoriõiguse omaniku loata on keelatud. Kaubamärgid on Koninklijke Philips Electronics N.V. või nende vastavate omanike omand.

### Märkus

- Toodet SDV4235/10 on võimalik kahel viisil vooluringiga ühendada - AC või DC:  
A) AC voolujuhtmega (230-240V) (varustusega kaasas)  
B) 12V DC pesa kaudu (juhe/adapter ei ole varustusega kaasas)

## Vana toote hävitamine

Teie toode on disainitud ja toodetud kõrgkvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida saab ümber töödelda ja taaskasutada.

Kui Teie tootele on kinnitatud selline ristiga märgitud prügikasti sümbol, siis see tähendab, et toode vastab Euroopa direktiivi 2002/96/EÜ nõuetele.



Palun viige end kurssi kohalike eraldiseisvate elektriliste ja elektrooniliste toodete kogumissüsteemiga.

Palun käituge vastavalt kohalikele reeglitele ja ärge visake oma vanasid elektrilisi tooteid tavalise olmeprügi hulka. Teiepoolne õige toodete äraviskamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele.

Viige toote pakend oma kohalikku ümbertöötlemise keskusesse.



## 6. GARANTII JA TEENINDUS

Informatsiooni garantii kohta on võimalik leida leheküljelt:

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## ... TELEVIISORI SISEANTENNI KASUTAMINE

### 4.3 Digitaalse tüüneri seadistamine antenni abil

Digitaalse televisiooni tüünereid on vaja programmeerida, et vaadata saadaval olevaid kanaleid. Tavaliselt on see automaatne protsess üks osa tüüneri seadistamisest. Kui Te ei ole antenni korrektselt seadistanud, ei pruugi tüüner ühtegi vaadatavat kanalit leida.

Kui Teil on juurdepääs katusel olevale antennile või mõnele muule antennile, mis on ühendatud digitaalse tüüneriga, saate seda antenni kasutada tüüneri programmeerimiseks. Kanalid salvestatakse tüüneris - see teeb antenniga ühendamise lihtsamaks.

Teine võimalus on ühendada antenn otse televiisoriga (mitte kasutades digitaalset tüünerit) ja lülitada analoog kanalitele, et leida antenni parim asukoht. Seejärel ühendage digitaalne tüüner uuesti - kui Teil on piisav signaali tugevus, peaksite saama tüünerit programmeerida.

## 5. KORDUMA KIPPUVAD KÜSIMUSED

### Kas see antenn töötab ka analoog ülekande puhul?

Jah, see antenn suudab võtta vastu ka analoog televisiooni ülekandeid UHF ja VHF lainepikkustega.

### Kas see antenn võtab vastu digitaalset televisiooni või töötab HD-DVB ülekannete puhul?

Jah, antenn suudab vastu võtta digitaalset DVB ja HDTV ülekandeid UHF ja VHF lainepikkustega.

### Kas antenni saab vooluga varustada DC vooluvõrgus laevas, autos või vagunelamus?

Jah, antenni taga on DC voolupes. Sisestage oma kaabel/adapter (ei kuulu varustusse) antenni pesaga ja oma vooluallikaga.

### Kuhu ma peaksin antenni paigutama, et saada parim vastuvõtt?

Kui võimalik, paigutage antenn akna lähedale, et saavutada takistusteta juurdepääs signaali saatjale.



#### Märkus

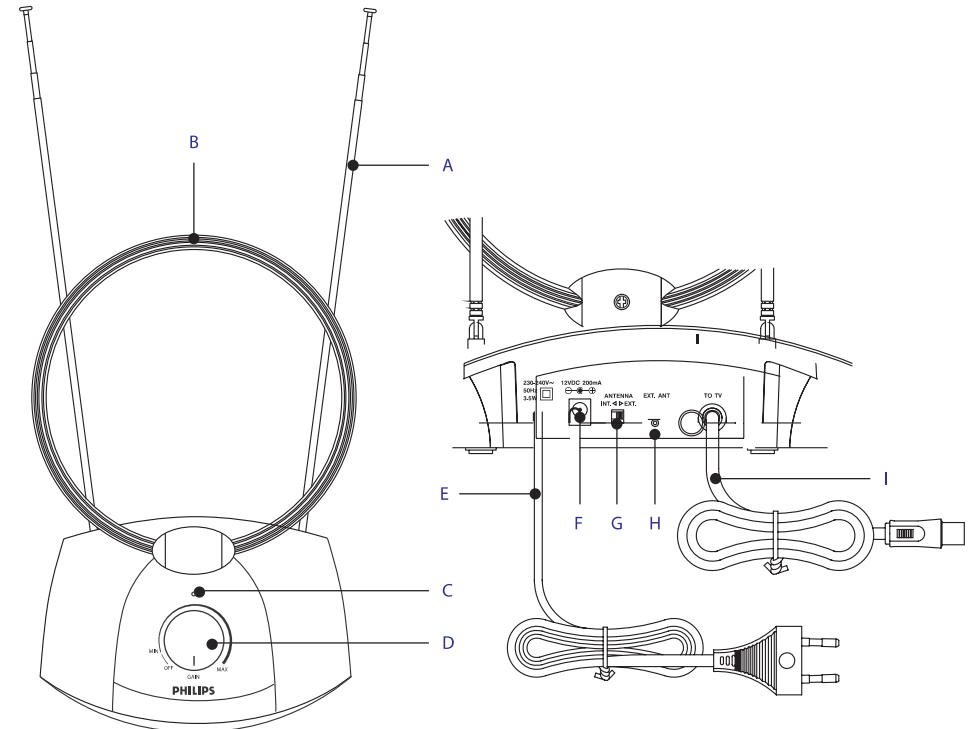
- Parima vastuvõtu saavutamiseks ärge asetage antenni metallist pinnale, mis võib põhjustada interferentsi.

## 2. TEIE TELEVIISORI SISEANTENN

Õnnitleme Teid ostu puhul ja tere tulemast Philipsisse!

Et täielikult osa saada Philipsi poolt pakutavatest võimalustest, siis egistreerige oma toode aadressil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 2.1 Ülevaade tootest



- A VHF antenn
- B UHF antenn
- C Signaali indikaator
- D Voolulüliti/kontrollnupp
- E 230-240V AC vooluvarustus (tootega kaasas)

- F 12V DC vooluühendus (12V DC vooluadapter, ei kuulu varustusse)
- G AB lüliti
- H Välise antenni ühenduspesa
- I Televiisori väljundpesa

### 3. ALUSTAMINE



Enne kui alustate: Selleks, et see antenn töötaks korralikult, peate sisenema televiisori, millega antenni soovite ühendada, menüüsse (vaadake oma televiisori kasutusjuhendit) ja määrama signaali vastuvõtmise antenni kaudu (ANTENNA), mitte kaabeltelevisiooni (CABLE) ega satelliidi (SATELLITE) kaudu.

#### 3.1 Installeerimine

##### Signaali tugevuse leidmine

Enne installeerimist leidke antenni jaoks parim asukoht, kus on optimaalseim vastuvõtt. Antenni jaoks on tähtis leida takistuseta asukoht, et signaal jõuaks saatjast antennini.



##### Nõuanne

- Kui võimalik, valige asukoht akna lähedal. Sellisel juhul on antennil vaba juurdepääs signaali saatjale.

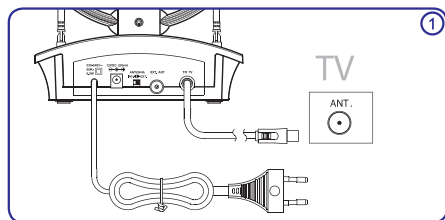


##### Nõuanne

- Ärge asetage antenni metallist pinnale.

#### 3.2 Televiisoriga ühendamine

- Ühendage antenni signaali väljund televiisoriga. (1)



- Ühendage antenni voolujuhe 230-240V vooluringiga.

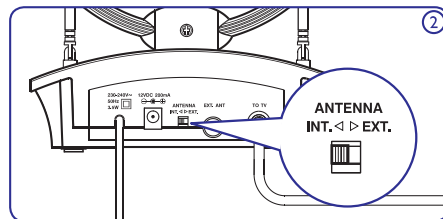
-või-

Ühendage 12V DC adapter (ei kuulu varustusse) antenniga ja lülitage vooluvõrku.

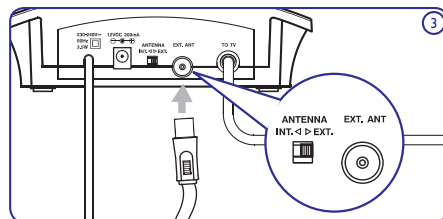
#### 3.3 Kasutamine koos välise antenni või teise videoallikatega

Teie antennil on olemas režiimi valiku lüliti (AB lüliti), mis võimaldab Teil kasutada rohkem kui ühte videoallikat.

Selleks, et kasutada oma toodet SDV4235/10 televiisori sisemise võimendatud antennina, libistage lüliti INT positsiooni. Selleks, et kasutada välist antenni või teist videoallikat, libistage lüliti EXT positsiooni. (2)



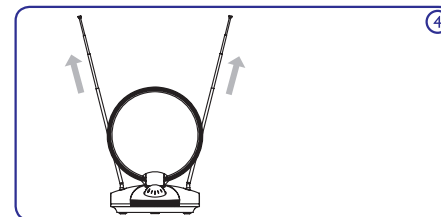
Kui Te kasutate antenni siis, kui lüliti on EXT positsioonis, veenduge, et väline antenn või teised videoallikad on ühendatud antenni taga asuva EXT ANT sisendpesaga. (3)



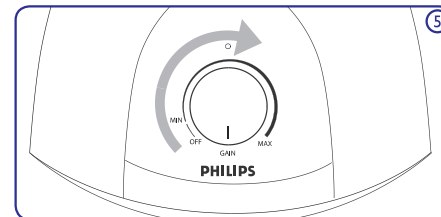
### 4. TELEVIISORI SISEANTENNI KASUTAMINE

#### 4.1 VHF/FM vastuvõtu jaoks

- Pikendage teleskoopilisi dipoolide nii pikaks kui võimalik. (4)



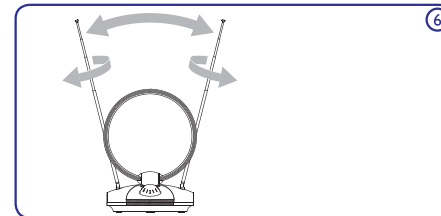
- Lülitage võimendi sisse keerates kontrollnuppu maksimaalsesse positsiooni. (5)



##### Märkus

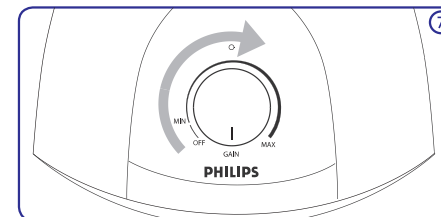
- On võimalik, et peate keerama kontrollnupu väiksema võimenduse peale, et saavutada parim vastuvõtt.

- Lülitage oma televiisori või FM raadio soovitud kanali peale. Muutke dipoolide asendit (liigutades neid erinevas suunas üles ja alla) kuni vastuvõtt on saavutatud. (6)



#### 4.2 UHF vastuvõtu jaoks

- Lülitage oma televiisori soovitud kanalile.
- Lülitage võimendi sisse keerates kontrollnuppu maksimaalsesse positsiooni. (7)



##### Märkus

- On võimalik, et peate keerama kontrollnupu väiksema võimenduse peale, et saavutada parim vastuvõtt.

- Pöörake UHF silmusantenni saatja poole kuni vastuvõtt on saavutatud. (8)

